

La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION

DU 28 JUILLET
AU 3 AOÛT 1956

Vol. VI, No. 43

Montréal

10¢ l'exemplaire

A "Musée intime", les grandes oeuvres des peintres humanitaires

Cette femme, penchée sur une lettre dans une fenêtre à carreaux (ci-contre), animait à *Musée intime* le célèbre tableau de Vermeer, *la Lettre d'amour*.

On peut apercevoir une reproduction de l'original dans la photo du bas, entre Guy Viau et Françoise Faucher qui furent l'animateur et l'interlocutrice de la première de *Musée intime*, le 8 juillet dernier, une émission qui passe à CBFT le dimanche soir, à 10 h. 30.

Cette importante émission artistique de Radio-Canada a été organisée par Hubert Aquin. Françoise Faucher donne la réplique, chaque dimanche, aux animateurs Guy Viau et André Jasmin qui se succéderont au cours des treize présentations de cette série estivale.

Après *l'Amour* et *Paul Gauguin*, réalisations de Paul Blouin, l'émission du 29 juillet portera sur *la Misère* et sera réalisée par Claude Sylvestre, comme d'ailleurs le reste de la série.

André Jasmin a choisi les oeuvres suivantes pour illustrer *la Misère*: *l'I-*

diot et l'Infirmes, deux dessins de Goya; *le Wagon de 3ème classe* et *la Blanchisseuse* de Daumier; *les Mangeurs de pommes de terre* de Van Gogh; une *Tête de clown* et *l'Hiver* de Rouault; une *Maternité* et *la Buveuse d'absinthe* de Picasso, ouvrages de sa période bleue.

Chaque émission débute par une discussion amorcée entre l'animateur et son interlocutrice, au cours de laquelle les oeuvres à l'affiche sont présentées.

Puis, trois de ces oeuvres sont animées grâce à trois sketches stylisés et dépouillés d'intrigue. Le 29, les textes sur *la Misère* seront l'oeuvre du dramaturge canadien, Jacques Languirand, auteur des *Insolites*, pièce primée au Festival dramatique régional 1956.

Les émissions futures comporteront les thèmes suivants: *l'Orient* (art japonais); *la Guerre*; *le Travail*; *la Jeunesse*; *le Rêve* (art abstrait); *la Danse*; *la Famille de l'Homme* (exposition photographique du Musée d'Art Moderne de New-York); et *les Visages*.



Centenaire de la mort de Schumann

(Page 2)

Un film sur Lourdes

(Page 7)



ROBERT SCHUMANN

Brubeck et Symonds invités au concert jazz de Stratford

Tous les mercredis soirs à 8 h. 30, le *Festival de Stratford* est consacré au jazz, et ces concerts, transmis directement par le réseau Français de Radio-Canada, mettent en vedette des artistes canadiens en compagnie de musiciens de réputation internationale.

C'est ainsi que mercredi 1er août, à 8 h. 30 du soir, l'on entendra l'Américain Dave Brubeck et Norm Symonds de Toronto.

Né à Nelson, Colombie Britannique, Norm Symonds passa la première partie de sa vie à Victoria. Il s'est toujours intéressé à la musique mais un peu en dilettante, et ce n'est qu'après la guerre, où il servit dans la Marine Royale Canadienne, qu'il décida d'étudier la musique pour en faire une carrière.

En 1951, sentant qu'il était davantage attiré vers le jazz il décide d'approfondir le genre et étudia avec Gordon Dalamont, musicien et compositeur de Toronto qui joua longtemps aux États-Unis.

En 1953, Symonds forma un ensemble pour jouer ses propres compositions, ensemble que l'on entendra au *Festival de Stratford*, le 1er août.

Comme Symonds, l'Américain Brubeck mit du temps avant d'opter pour la musique et ce n'est qu'après sa deuxième année d'université qu'il décida de consacrer sa vie au jazz.

Pendant la guerre, il joua dans différents orchestres de l'armée américaine et c'est là qu'il rencontra plusieurs musiciens qui sont encore avec lui aujourd'hui.

Libéré de l'armée, il étudia au Mills College avec Darius Milhaud, jusqu'en 1949. Il forma ensuite un ensemble qu'il dirigera lui-même du piano, au *Festival de Stratford*, le 1er août à 8 h. 30.

Centenaire de la mort de Robert Schumann, gloire du romantisme allemand

Dimanche 29 juillet, Mary Maltaise, contralto, et Czeslaw Kaczynski, pianiste, donneront un récital conjoint consacré à Robert Schumann, en commémoration du centenaire de la mort du grand compositeur allemand. Au programme : le cycle de mélodies *les Amours et la vie d'une femme*, opus 42, et les trois *Romances* opus 28. (*Réseau Français de Radio-Canada, 6 h. 30 du soir.*)

Schumann, qui est mort le 29 juillet 1856, mena une vie très active, non seulement comme compositeur mais aussi comme écrivain. Il fut, en effet, le plus perspicace des critiques en défendant Beethoven, Schubert et Brahms, des compositeurs contemporains qui n'avaient aucune considération à une époque où Rossini était porté aux nues par la critique officielle.

Critique et musicien

Schumann avait montré très jeune du talent pour la musique, mais il développa d'abord ses dons littéraires et ce n'est qu'après avoir étudié les lieder de Schubert qu'il sentit que la musique le touchait plus encore que la littérature et qu'il devait y consacrer sa vie.

Il fit cependant ses études de droit à Leipzig et commença sérieusement ses études musicales chez Friedrich Wieck. C'est là qu'il rencontra Clara, la fille de son professeur, une très grande pianiste qu'il devait épouser en 1840.

C'est au cours de l'année de son mariage que naquirent les grands cycles de lieder, dont *les Amours et la vie d'une femme*, écrit sur des poèmes de

célèbre écrivain allemand d'origine française, Chamisso, auteur de *Pierre Schlemibl*.

Les trois *Romances* opus 28 furent composées l'année qui précéda son mariage et forment une sorte de transition entre les oeuvres où Schumann laissait couler librement son imagination romantique et celles dites "classiques" où il rechercha surtout une unité psychologique.

Les interprètes

Kaczynski, qui interprétera les trois *Romances* au Récital du 29 juillet, est né en Pologne et étudia d'abord au Conservatoire National de Varsovie. Il continua ensuite ses études à Rome, au Conservatoire Sainte-Cécile et devint professeur à l'Académie Chigiana de Sienne. Il y eut comme élève une Américaine, Mary Maltaise, qu'il épousa plus tard à Rome.

Les deux artistes ont élu domicile au Canada depuis déjà quelques années et sont très heureux d'habiter Trois-Rivières où l'enthousiasme des citoyens pour la musique est des plus stimulants. "Surtout chez les jeunes", ajoute Kaczynski qui a déjà fondé l'Orchestre à cordes de Trois-Rivières, "et nous donnerons un concert dès l'automne prochain."

Mary Maltaise, qui compte déjà plusieurs élèves, constate que les Canadiens sont extrêmement doués pour la musique, particulièrement pour la voix comme ils l'ont d'ailleurs prouvé à maintes reprises en produisant des artistes réputés sur le plan international.



GUY BEAULNE quitte la radio pour faire ses débuts à la télévision dès la première semaine du mois d'octobre. Entré à Radio-Canada en 1950, il devint le réalisateur du laboratoire des Nouveautés dramatiques qui fut sa première initiative. Cette émission hebdomadaire lui a permis de révéler au grand public des dramaturges canadiens parmi lesquels on remarque Louis-Georges Carrier et Marcel Dubé. Guy Beaulne fut également le réalisateur du Petit théâtre de Radio-Canada, qui reprendra sa place à l'horaire du réseau Français aussitôt la saison estivale terminée. On sait qu'au cours de la présente saison d'été Guy Beaulne a également réalisé une émission de théâtre léger intitulée les Ineffables, qui se poursuivra jusqu'à la reprise du Petit théâtre. Avant de passer à la télévision, qui lui confiera l'une des grandes émissions de prestige de Radio-Canada : les Plouffe, Guy Beaulne a préparé pour Nouveautés dramatiques trois reprises. Ainsi on entendra dimanche 29 juillet, à 8 heures du soir, le Réveil du passé de Luan Asllani, qui fut diffusé pour la première fois le 15 août 1952. Les 5 et 12 août : le Coup de théâtre de Louis-Martin Tard et la Cité nouvelle de Henriette Major-Dubuc seront à l'affiche.

Hommage à Schumann du Quatuor à cordes de Montréal

Le bicentenaire de naissance de Mozart fait presque oublier au monde musical que cette année 1956 marque aussi le centenaire de la mort de Robert Schumann.

A *Musique de chambre*, dimanche 29 juillet, à 11 h. 30 du matin, au réseau Français de Radio-Canada, le Quatuor à cordes de Montréal (composé des violonistes Hyman Bress et Mildred Goodman, de l'altiste Otto Joachim et du violoncelliste Walter Joachim) présentera son hommage à Schumann en jouant le *Quatuor à cordes en la mineur*, opus 41, no 1.

Schumann a écrit, au début de sa carrière, toute son oeuvre pianistique. Puis, en 1842, il se prépara à composer de la musique de chambre en se mettant sérieusement à l'étude des quatuors de Haydn et de Mozart.

On ne saurait rêver formation plus adéquate, école plus parfaite pour cette tâche gigantesque, d'autant plus que Schumann fut avant tout un compositeur pour le piano.

En 1842, Schumann écrit trois quatuors à cordes : opus no 1, en la mineur; no 2, en fa majeur; no 3, en la majeur. Ces oeuvres datent d'une époque

très active qui vit également naître le *Quintette en mi bémol*, pour piano et cordes; le *Paradis et la Péri*, et la scène finale de son *Faust*.



LE QUATUOR DE MONTRÉAL

"Lettres d'amour"

Wagner écrit à "l'ange" qui inspira "Tristan et Iseult"

Les trois femmes dans la vie de Richard Wagner furent, tout d'abord, Minna Planer, une actrice qu'il épousa en 1836, à vingt-trois ans; Mathilde Wesendonk, qui, malgré les objurgations de son mari, recueillit le compositeur chez elle au cours de quelques-unes des années les plus difficiles de sa vie; enfin, Cosima Liszt, fille naturelle du pianiste, qui quitta le chef d'orchestre Hans von Bülow pour épouser Wagner.

A *Lettres d'amour*, lundi 30 juillet, on entendra des extraits de la correspondance échangée entre Richard Wagner et Mathilde Wesendonk. (Réseau Français de Radio-Canada, 8 h. 30 du soir.)

C'est en 1852 que Wagner fit la connaissance du couple Wesendonk. Dès la première année, son mariage avec Minna Planer avait été malheureux. Il s'éprit aussitôt de la jeune Mathilde (elle avait vingt-quatre ans, lui trente-neuf) et une correspondance s'engagea entre eux.

Art et idéal

Mathilde était férue d'idéal et possédait un tempérament très artistique qui enchantait Wagner. Celui-ci a écrit qu'elle était une "feuille vierge". Son amour fut partagé, mais Mathilde lui fit promettre qu'il demeurerait platonique; Wagner dut se soumettre.

Les amours de Mathilde Wesendonk et Richard Wagner furent une source de bonheur très pur, mais aussi de profonde misère. "S'il faut mesurer l'amour aux sacrifices qu'il inspire", écrit Wagner à sa bien-aimée, "il faut bien dire que personne n'a été aimée davantage... Comme je n'ai jamais connu le bonheur de l'amour véritable, je veux ériger au plus beau de tous les rêves un monument qui, d'un bout à l'autre, sera à la gloire de cet amour. J'ai fait le projet d'un *Tristan et Iseult*."

Ce *Tristan*, l'un des chants d'amour les plus grandioses de l'histoire de la musique, fut inspiré par Mathilde et lui fut dédié, dès 1857, alors que seul le texte était achevé.

Une épouse fidèle

Naturellement, cet amour avait fait naître des conflits dans le ménage Wesendonk, bien qu'au point de vue conjugal Mathilde soit toujours restée fidèle à son époux.

Malgré les réticences de ce dernier — et nous voyons là preuves de la force de caractère et de la conviction artistique de cette femme — Mathilde réussit, en 1855, alors que Wagner revenait d'une tournée de concerts à Londres, à persuader son mari de céder au compositeur un pavillon situé à proximité de la villa des Wesendonk. Là, Wagner commença la musique de *Tristan*, ébaucha *Parsifal* et mit en musique les *Cinq poèmes de Mathilde Wesendonk*.

La voix véritable

Les amours de Wagner et Cosima Liszt devaient être des amours bourgeoises. Dans l'idéal exalté de Wagner, c'est encore la voix qu'il élève pour parler à Mathilde Wesendonk qui reste sa voix la plus vraie.

N'a-t-il pas écrit, dans une lettre à Mathilde, de Venise où il mettait une dernière main à *Tristan*: "... ce qui m'élève, ce qui reste durable en moi, c'est le bonheur d'être aimé de toi... Me conserver pour toi signifie me consacrer à mon art. Devenir ta consolation par mon art, telle est ma tâche; elle convient à ma nature, à ma destinée, à ma volonté, à mon amour. De cette manière, je reste tien... Héroïque Tristan, héroïque Isolde, aidez-moi, aidez mon ange! Signez ici de toutes vos plaies; vos blessures guériront et se fermeront. C'est d'ici que le monde apprendra la sublime détresse du plus haut amour, les plaintes du plus douloureux ravissement..."



"Les Contes d'Hoffmann"

Samedi 28 juillet à 2 heures, au réseau Français de Radio-Canada, l'Heure de l'Opéra présentera *Abu-Hassan* de Weber et les *Contes d'Hoffmann* d'Offenbach.

Composé en 1810, *Abu-Hassan* appartient au "singspiel" qui est une sorte d'intermédiaire entre le théâtre parlé et l'opéra véritable. C'est l'histoire de deux époux qui imaginent de se faire passer pour morts afin de recevoir le présent traditionnel qu'on offre aux trépassés.

Les *Contes d'Hoffmann* ne purent être joués que six mois après la mort d'Offenbach, celui-ci n'ayant pu achever la partition qui fut terminée par Ernest Guiraud.

Présentés en 1881, à l'Opéra-Comique, les *Contes d'Hoffmann* furent chantés plus de cent fois cette même année.

Dans la distribution des *Contes d'Hoffmann*, que nous entendrons samedi, on remarque Raoul Jobin (Hoffmann); Renée Doria (Olympia); Vina Bovy (Giulietta); Geori Boué (Antonia). Les Choeurs et l'Orchestre du Théâtre National de l'Opéra-Comique sont dirigés par André Cluytens.

MATHILDE WESSENDONK, qui inspira à Richard Wagner l'opéra *Tristan et Iseult*, exerça une profonde influence sur la vie du compositeur allemand. Ils s'aimèrent, tous deux, d'un amour platonique imposé par Mathilde, un amour nourri d'idéal et d'exaltation. Des extraits de leur correspondance seront lus à *Lettres d'amour*, lundi 30 juillet, à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.



A "Lecture de chevet", l'aventure des hommes qui défrichent le ciel

Cette semaine, Guy Provost fera la lecture de *Terre des hommes* d'Antoine de Saint-Exupéry, à *Lecture de chevet*, du lundi 30 juillet au vendredi 3 août inclusivement. (Réseau Français de Radio-Canada, 10 h. 30 du soir)

Terre des hommes d'Antoine de Saint-Exupéry est présenté sous forme de récits où l'auteur évoque, sans transposition romanesque aucune, ses expériences de pilote de ligne et celles de ses camarades qui assurèrent les premières liaisons aériennes entre Casablanca et Dakar, à travers le Sahara inouïs, et qui plus tard, relièrent Buenos-Aires à Santiago.

L'auteur raconte d'abord comment il fut initié aux "rites sacrés" de son métier par Henri Guillaumet, à qui est dédié ce livre. Il nous apprend que pendant la solitude du vol, chaque montagne, chaque vallée, chaque maison devient, pour l'aviateur qui "défriche" le ciel, une compagne dont on ne sait si elle est amie ou ennemie.

Il parle ensuite de la fierté du pilote, qui, responsable du courrier qu'il transporte, devient le centre des relations humaines, affirmant ainsi que "les nécessités qu'impose un métier, transforment et enrichissent le monde".

Dans un autre chapitre, il rappelle le courage de Mermoz luttant contre la mort jusqu'à l'extrême épuisement pour ne pas trahir la confiance que l'on a placée en lui: "Echoués à quatre mille mètres d'altitude, sur un plateau aux parois verticales, son mécanicien et lui cherchèrent pendant deux jours à s'évader. Ils étaient pris. Alors, ils jouèrent leur dernière chance, lancèrent l'avion vers le vide, rebondirent durement sur le sol inégal jusqu'au précipice, où ils coulèrent. L'avion, dans la chute, prit enfin assez de vitesse pour obéir de nou-

veau aux commandes. Mermoz le redressa face à une crête, toucha la crête, et, l'eau fusant de toutes les tubulures crevées dans la nuit par le gel, déjà en panne après sept minutes de vol, découvrit la plaine chilienne, sous lui, comme une terre promise".

Saint-Exupéry termine *Terre des hommes* en nous livrant les principes sur lesquels repose tout son humanisme: "Aimer, ce n'est point nous regarder l'un l'autre, mais regarder ensemble dans la même direction".

Ce livre admirable, qui sera présenté à *Lecture de chevet*, place l'homme en présence de lui-même et l'éclaire sur le sens de sa condition et de sa destinée.

TROIS REPORTAGES

Les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre, dimanche 29 juillet, de 2 heures à 2 h. 30 de l'après-midi, à l'émission *le Monde parle au Canada*, trois reportages présentés par la Section française du Service International.

Un reportage de la RTF propose un *Itinéraire de Jeanne d'Arc*. Au moyen d'effets sonores, on referra certains parcours célèbres par la Sainte: Reims, Vaucouleurs, Paris et Rouen.

Léon Daco, de la Radio Nationale belge, parlera ensuite de *la Courtoisie chez les Belges*. C'est une invitation à venir visiter l'Exposition internationale qui aura lieu à Bruxelles, cette année.

Saigon-Nbatrang, de notre wagon, un reportage de Radio France-Asie, fera la description d'un voyage haut en couleurs, où l'on rappellera ce qu'était ce même trajet au temps héroïque de la rafale, nom donné au train effectuant ce trajet sous le feu de la guerre d'Indo-Chine.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio). CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton 1300 Kc/s
CJEM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
*CBV Québec 980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
*CBFB Mégantic 990 Kc/s
*CBFG Gaspé 1420 Kc/s
CHAD Amos 1340 Kc/s
Ste-Anne de la Pocatière 1350 Kc/s
CHGB Sherbrooke 900 Kc/s
CHLT New-Carlisle 610 Kc/s
CHNC Rimouski 900 Kc/s
CJBR Riv.-du-Loup 1400 Kc/s
CJFP Matane 1250 Kc/s
CKBL Hull 970 Kc/s
CKCH Thetford-Mines 1230 Kc/s
CKLD La-Salle 1240 Kc/s
CKRB St-Georges 1400 Kc/s
CKRN Rouyn 1400 Kc/s
CKVD Val-d'Or 1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s
CHNO Sudbury 900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1200 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg 1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBF-FM Montréal 95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal Canal 2
*CBOFT Ottawa Canal 9
CFCM-TV Québec Canal 4
CJBR-TV Rimouski Canal 3
CKRS-TV Jonquière Canal 12
CFCL-TV Timmins Canal 6

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur :

Paul Roussel

Abonnement : \$2 par année (Etats-Unis : \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal

CBV—Badinage

CBJ—Réveil-matin

CBAF—Radio-Journal

7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les Sportifs

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Intermède

CBJ—CBC News

CBAF—Intermède

8.15—Élévations matutinales

8.30—Rythmes et Mélodies
CBJ—Tables tournantes

9.00—Radio-Journal

9.05—Musique de ballet

9.30—Fantaisies

10.00—Moment musical

10.30—Tante Lucille

11.00—L'Heure des enfants

11.30—Variétés musicales

CBV—Divertissements

RADIO

7.45—CBAF—La Météo et Musique

8.00—Radio-Journal

CBJ—Variétés musicales

8.05—Variétés musicales

9.00—Radio-Journal

9.06—Louanges

CBJ—CBC—News et Louanges

9.30—L'Heure du Concerto

Concerto pour piano en mi mineur (Chopin); Alexandre Brailowsky et Orch. RCA Victor, dir. William Steinberg. — Concerto pour harpe

Le samedi, 28 juillet

CBJ—Tourbillon musical

12.00—Musique légère

CBAF—Radio-Journal

12.15—CBAF—Musique

12.30—Le Réveil rural

Paul Boutet, commentateur.

CBAF—Musique du Broadway

12.59—Signal-horaire

1.00—Piano

CBJ—La Voix agricole du Saguenay

1.15—Radio-Journal

1.25—Intermède

CBJ—CBC News

1.30—Chansonnettes

CBJ—Ce qui se passe

2.00—L'Heure de l'Opéra
"Abu Hassan" (Weber). — "Les contes d'Hoffmann" (Offenbach).

5.00—Rythmes et Chansons

5.45—Pot-pourri

CBAF—Le chapelet

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

CBJ—CBC News

6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.

6.30—Festival du Berkshire

L'Orchestre symphonique de Boston, dir. Charles Munch. Ouverture "Carnaval Romain" (Berlioz). — Prélude à "L'après-midi d'un faune" (Debussy). — Suite no 2 de "Bacchus et Ariane" (Roussel).

7.15—Musique des Pays-Bas

7.30—Reportage

8.00—Récital

Robert Picard, pianiste d'Edmonton.

8.30—Festival de Stratford

Choeur du Festival, dir. Elmer Iseler; les pianistes Boris Roubakine et Pierre Souvairan. "In the Beginning" (Copland). — Motets et Madrigaux (Willan). — "Songs of Springtime" (Moeran). — Rondo en la majeur, op. 107; Marche en sol majeur; Sonate en si bémol majeur (Schubert).

10.00—Radio-Journal

10.05—Tour de chant

10.30—Images du Canada

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et

Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

"Coppélia" (Delibes); Orch. Société des Concerts du Conservatoire, dir. Roger Désormière.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

3.00—Musique

5.00—Dessins animés

5.15—Owata

Contes et histoires puisés dans le folklore. Avec Paul Gauthier, Kim Yaroshevskaya, Shirley Singer, Florence Brown, Brian McDonald.

5.30—Le Messenger

Texte de Michel Breitman.

6.00—Terre des hommes
Une petite ville des Etats-Unis et ses habitants.

6.30—Film

"Zoo Parade".

7.00—Ce soir

Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Le Téléjournal

7.30—Croisière

7.45—Vie canadienne

Documentaire sur la truite.

8.00—Toute la vérité

8.30—Les Aventures du

Colonel March

"Erreur à l'aube".

9.00—Chacun son métier

Jeu de déduction sur les occupations des participants.

9.30—Long métrage

"La bonne étoile" avec Fernandel, Janine Darcey, Andrex, Carette, Delmont, René Génin.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.

11.15—Reprise long métrage

"Scandale à Vienne" avec Paul Herbigier, Gustave Waldau et Lissie Holzchesh.

11.30—Le Téléjournal

11.45—Today on CBMT

5.00—Over the Line Fence

5.30—Wild Bill Hickok

6.00—Crunch and Des

6.30—The Locker Room

6.45—CBC TV News

7.00—Terry and Me

7.30—Interlude

8.00—Jackie Gleason

8.30—Stage Show

9.00—Country Hoedown

9.30—Long métrage

11.00—CBC News

11.10—Lutte

3.00—Chefs-d'oeuvre

de la musique

Programme consacré à Schumann.

"Scènes d'enfants"; Guiomar Novas, piano. — "Les Amours du Poète"; Gérard Souzay, baryton. — "Genoveva"; ouverture; Orch. de Boston, dir. Charles Munch.

4.00—Concert populaire

CBJ—Intermède

4.15—CBJ—La Moisson

4.30—Tableaux d'opéra

5.00—Du côté de l'espoir

Texte de Raymond-Marie Léger. Aujourd'hui: "Les déserts de l'esprit."

CBAF—Le Quart

d'heure catholique

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Les Plus Belles

Mélodies

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

Le dimanche, 29 juillet

en la majeur (Dittersdorf); Imgard Helms et Orch. de Berlin, dir. Herbert Haarth.

10.30—Récital

Franz Brouw, pianiste. Deux Intermèzzis (Brahms). — "La Leggierozza" (Liszt). — Toccate, op. 7 (Schumann). — "Visions fugitives", op. 22 (Prokofiev).

11.00—Récital d'orgue

Maurice Beaulieu; église Notre-Dame. Suite brève (Jean Langlais). Adagio et Finale de la 3ème Symphonie (Vierne).

11.30—Musique de chambre

Le Quatuor à cordes de Montréal: Hyman Bress, violon, Mildred Goodman, violon, Otto Joachim, alto, et Walter Joachim, violoncelle. Quatuor en la mineur, op. 41, no 1 (Schumann).

12.00—Perspectives internationales

12.15—Jardins plantureux

Stephen Vincent, agronome.

12.30—Montage

12.59—Signal-Horaire

1.00—La Revue des Hebdoms

Avec Marc Fortin du journal "L'Echo du Nord".

1.15—Radio-Journal

1.20—Intermède

CBJ—CBC—News

1.30—Piano

2.00—Le monde parle au

Canada

2.30—Claves et Maracas

- 6.15—Fantaisie
CBAF—Les Grands Compositeurs
- 6.30—Récital
Mary Maltaise, contralto; Czeslaw Kaczynski, pianiste. "Les Amours et la vie d'une femme" (Schumann). — Trois Romances pour piano (Schumann).
CBAF—Du côté de l'espoir
- 7.00—Match intercités
- 7.30—L'Ame des poètes
- 8.00—Nouveautés dramatiques
Le réveil du passé" (Luan Asllani).
- 8.30—Variétés
Julienne Parent, les Collégiens-Troubadours et orch. dir. Gilbert Darisse. "Je vous aime" (Salvador). — "Son petit bonhomme de chemin" (Alix et Bee). — "La cane de Jeanne" (G. Brassens). — "Le monsieur aux lilas" (Aimé Barelli). — "Les fleurs sont des mots d'amour" (M. Yvain). — "Le chaland qui passe" (Bixio). — "D'a-

- mour et d'eau fraîche" (Lemarque). — "Moi, j'ai tes yeux" (Mottier).
- 9.00—Théâtre à une seule voix
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—L'Anglais dans son île
"L'Anglais et son voisin" un texte d'Emile Harven.
- 10.30—Les Petites Symphonies
Dir. Roland Leduc. Concerto pour piano en si bémol majeur, K. 450 (Mozart). Soliste: Irène Woodburn, pianiste.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concerto en la mineur pour violoncelle et orch. (Schumann); Pablo Casals et Orch. Festival de Prades.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Kim Magazine des jeunes
Texte: Bernard Letremble. Animateur: Jean Fontaine.
- 5.30—Mille et une Nuits
Texte de Réginald Boisvert.
- 6.00—Nouvelles et l'Actualité
- 6.30—Les travaux et les jours
Avec Germain Lefebvre.
- 7.00—Voir et entendre
- 7.30—Prise de bec
Arbitre: André Patry. Invités: Simone Chartrand, Gérard Désautel et Téo Cloutier.

- 8.00—Le Théâtre lyrique
"Les Mousquetaires au couvent" (Louis Varney). Dir. Otto-Werner Mueller. Avec Charles Goulet, Lionel Daunais, André Turp, Antoinette Giroux, Monique Mercure. Eve Gagnier, Claire Gagnier, Janine Pascal.
- 8.30— Lourdes et ses miracles
Documentaire de Georges Rouquier.
- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Le Théâtre populaire
"La souriante madame Beudet" (Denys Amiel et André Obey). Avec: Jacqueline Deslauriers, Madeleine Langlois, Nini Durand, Suzanne Langlois, Rose Rey-Duzil, Claudine Thibaudeau, Sacha Tarride, Georges Groulx, Pierre Boucher, José Ledoux.
- 10.30—Le Musée intime
Avec André Jasmin et Françoise Faucher. Thème: la misère. Texte de Jacques Languirand.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
Sauf indication contraire, les

- émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Junior Magazine
- 6.00—Country Calendar
- 6.30—This is the Life
- 7.00—Our Miss Brooks
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Four Star Playhouse
"The Stand-in" avec Ida Lupino.
- 9.30—Father Knows Best
- 10.00—Profile
Marius Barbeau interviewé par Jacqueline Crawley.
- 10.30—Here and There
La Mont-Royal.
- 11.00—CBC News
- 11.10—This Week
- 11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—Paris Precinct

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Louis Chassé.
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévations matutinales
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Coquelicot
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Table tournante
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Coquelicot
CBJ—Intermède
- 9.30—La demi-heure du service

- 10.00—Le Chant des hommes
- 10.30—Une demi-heure avec...
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Noir et blanc
- 11.30—Le Comptoir du disque
- 12.00—Les Visages de l'amour
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Conseils aux consommateurs.
CBAF—Faire-part
- 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles Nouvelles ?
- 1.15—Radio-Journal
CBAF—Visages de l'amour
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Ritournelles
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Le Phono du Chalet
- 2.30—Lettre à une Canadienne
- 2.45—Siesta
- 3.00—Détente musicale
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Jacqueline Bonneau et Geneviève Joy, pianistes: "Ma Mère l'Oye" (Ravel), "Scaramouche" (Milhaud), "Dolly" (Fauré) et "En blanc et noir" (Debussy). — Geneviève Touraine, soprano: "Fiançailles pour rire" (Poulenc) et Chansons de F. Garcia Lorca, "Ariettes oubliées" (Debussy).
- 4.30—CBAF—Le réveil rural
- 5.00—Rythmes et Chansons
CBJ—Rendez-vous
CBAF—Radio-Journal

Le lundi, 30 juillet

- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Pinocchio
CBAF—Emission politique
- 5.45—Sur nos Ondes
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—Les Virtuoses
CBAF—Entretiens du village
- 6.30—En dînant
CBAF—Pinocchio
- 7.00—Le Club des Chansonniers
- 7.15—Histoires extraordinaires
"Les héritiers du Majorat" (Achille Arnou).
- 7.45—Confidentiel
Gérard Morisset.
- 8.00—Je chante
Dir. Maurice Durieux.
- 8.30—Lettres d'amour
Wagner à Mathilde Wesendonck.
- 9.00—Festival de Stratford
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"Terre des hommes" (St-Exupéry).
Lecteur: Guy Provost.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
Lieder (Wolf): Heinz Rehfuß et Bruce Boyce, barytons.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- TÉLÉVISION**
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Jeux du cirque
- 5.15—Picolo
Paul Buissonneau fera revivre des personnages de contes célèbres.
- 5.30—Gabriel le berger
Roman d'aventures d'André Feuillère, Jacques Despatis dans le rôle de Jérôme.
Avec Béatrice Picard, Louise Marleau, Juliette Béliveau, Lionel Villeneuve, François Lavigne, Paul Guèvremont, Jean Brousseau.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.05—Les Affaires de l'Etat
Le parti CCF.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Secrets de la nature
- 7.45—Quelles Nouvelles ?
Sketches de Jovette. Avec Jean Duceppe et Marjolaine Hébert.
M. Duval a des ennuis avec sa "nouvelle" vieille auto. — Ernest rentre de la pêche!
- 8.00—Aventures
- 8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.
- 9.00—Cinéparade
"Mon curé chez les pauvres": Diamant-Berger, Yves Deniaud, Arletty. — "Pardonnez-vous nos offenses": Robert Hossein, Mariana Vlady. — Le courtier de Pierre Louis avec Eddie Constantine.

- 9.30—Théâtre Colgate
- 10.00—Variétés miniatures
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Tous les deux".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—The Peppermint Prince
- 5.45—Pictures Please
- 6.00—Robin Hood
CBOT—Dr Hudson's Secret Journal
- 6.30—Playhouse 15
CBOT—Bill Corum Sports Show
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Around the Town
CBOT—Liberace
- 8.00—Ernie Kovacs
- 9.00—Pacific 13
- 9.30—Who's the Guest ?
- 10.00—Studio One
Summer Theatre
"The Ballad of Yermo Red" de Marcel Klauber et William T. Grady.
- 11.00—CBC News
- 11.15—Movie Museum
CBOT—Long métrage
- 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Marcel Prud'homme et ses chansons.
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Programme consacré à Beethoven. Symphonie No 6 en fa majeur "Pastorale"; Orch. de la NBC, dir. Toscanini. — Danses viennoises: Orch. Radio-Symphonique de Paris, dir. René Leibowitz. — Variations opus 105: Wallace Mann, flûte, et Richard Dirksen, piano.
- 7.15—Soeur Angèle détective
D'après l'oeuvre de Henry Cateilan; adaptation: Jean-Louis Laporte. Avec Tania Fédor, André Treich, Gaston Dauriac, Paul Dupuis, Janine Sutto, Albert Cloutier, Michèle Deryn.
- 7.45—Confidentiel
Alexandre Guillet.
- 8.00—Monologues et chansons
Texte de Guy Boulizon.
- 8.30—Concert international
"Canti d'amor" (Monteverdi): August Heimpel, chœur et orch. Radio-Francfort, dir. Marcel Cou-

Le mardi, 31 juillet

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.30—Conférence de Presse
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Terre des hommes" (St-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Danses anglaises (Arnold); "Chanson de nuit" et "Chanson du matin" (Elgar): Orch. de Londres, dir. Sir Adrian Boult.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Rodoudou
Les marionnettes de Micheline Legendre; texte de Marcelle Racine. Narrateur: Pierre Thériault.
- 5.30—Le Cirque Alphonsino
Texte de Luan Asllani. Walter Siedlak et son cheval "Thunder"; Jimmy King, acrobate. Lucille Cousineau, Paul Hébert, Henri Norbert, Boudha Bradon, Michel Cailloux, Gaétane Laniel.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cabinet des Estampes
"Goya".

- 7.45—La Cuisine de la bonne humeur
Hôtesse: Janine Beaubien. Germaine Gloutnez: salades et vinaigrette.
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Silhouette
Dir. Maurice Meerte. Colette Devlin, Yoland Guérard, Bill Dadson, Jean Paquin, Pierrette Lachance.
- 9.00—Baseball
Columbus-Royaux.
- 10.45—Film
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Tous les deux".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody

- 5.30—The Lone Ranger
- 6.00—Ramar of the Jungle
CBOT—Scarlet Pimpernel
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Big Time in Sport
CBOT—Guy Lombardo
- 8.00—G.M. Theatre
"The Death of Paul Dane" de Morton Wishengrad et Virginia Mazer.
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Rendez-vous with Maurice Chevalier
- 10.00—This is Ottawa
National Gallery
- 10.30—Burns and Allen
- 11.00—CBC News
- 11.15—Dr. Hudson's Secret Journal
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Le chœur Montgrain.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Suite No 2 "Indian" (Edward MacDowell): Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson. — "Tales of our Countryside" (Henry Cowell): Orch. All-American, dir. Stokowski. — "Tulsa" (Don Gillis): Société Symphonique de Vienne, dir. Arthur Brown. — "To Julia" (Roger Quilter): Alexander Young, ténor.
- 5.00—Le Pèlerinage des malades
- 7.15—Les Ineffables
"La femme au complexe" (Marcel Blouin).
- 7.45—Confidentiel
Jean-Charles Bonenfant.
- 8.00—Concours de la Chanson canadienne

Le mercredi, 1er août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Festival de Stratford
Concert Jazz. Dave Brubeck Quartet. — Norm Symonds Octet.
- 9.30—Festival d'Aldebourg
"La Belle Meunière" (Schubert): Peter Pears, ténor, et Benjamin Britten, piano. (2ème partie).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Terre des hommes" (St-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Symphonie No 3 (Ward): Orch. de Cincinnati, dir. Thor Johnson.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Musique en contes
Initiation à la musique. Texte: Claudine Valleraud; animateur: Luc Durand; pianiste Pierre Brabant.
- 5.30—Kimo
Roger Garand décrit les aventures d'un petit Esquimaux, Hubert Loiseau dans le rôle de Kimo.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—L'Oeil ouvert
Narrateur: Fernand Seguin.
- 7.45—L'enjeu c'est la vie

- 8.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
- 8.30—Sur les ailes de la chanson
Texte de Jean Gillet. Pierre Beaudet et son trio. Richard Verrault, Lucille Villeneuve, Fernand Giroux, Michel Garcia.
- 9.00—Lutte
- 10.00—La Clé des Champs
Henri Poitras, Lionel Daunais, Huguette Oligny, Monique Lepage, Marjolaine Hébert, Jean-Pierre Masson. Invités: Monique Champagne et Guy Godin.
- 10.30—Le rendez-vous des sports
Animateur: Emile Genest.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Fiacre 13".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique

- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Rin Tin Tin
- 6.00—Window on the World
CBOT—Stories of the Century
- 6.30—Magic of the Atom
CBOT—Invitation Playhouse
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
CBOT—Theatre of Stars
- 8.00—The Search
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—The Barris Beat
- 9.30—A communiquer
- 10.00—Climax
- 11.00—CBC News
- 11.15—Celebrity Playhouse
CBOT—Long métrage

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Jessonda": ouverture (Spohr): Orch. Radio-Berlin, dir. Gustav Goerlich. — Symphonie No 3 en ré mineur (Bruckner): Mozarteum de Salzbourg, dir. Zoltan Fekete. — "Nonetto" en fa majeur (Spohr): Orcteur de Vienne.
- 7.15—Astéroïde 1313
Contes tirés de "L'Homme tatoué" de Ray Bradbury. Adaptation de Claude Gauvreau. Musique de François Morel.

Le jeudi, 2 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 7.45—Confidentiel
Jacques Rousseau.
- 8.00—La Chanson de France
Texte d'Andrée Desautels. Lecteurs: Yolande Roy et Robert Gadouas.
- 8.30—Concerts Promenade
Dir. Samuel Hershoren. Eileen Dunlop, contralto, et chœur, dir. George Roy Fenwick. "God Save the Queen" (arr. Stanford). — "Avalon": ouverture (Haworth). — "Crucifixus" (Antonio Lotti). — "Fierce was the wild billow" (Thomas Noble). — "Were You There" (H. T. Burleigh). — Extraits de "Orphée" (Gluck). — "Scenes from the Bavarian Highlands" (Elgar-Williams). — Symphonie No 5 en si bémol majeur (Schubert).
- 9.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.

- Invité: André Turp, ténor. "Walk Hand in Hand with Me" (J. Cowell). — "Un jour mon prince viendra" (F. Churchill). — "Adios Muchachos" (Sanders). — "Pink Lady" (Y. Caryl). — "Donkey Serenade". — "Giannina Mia" et "Sympathy", ext. de "Fire Fly" (Friml). — "Je t'aime" (Beethoven).
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Terre des hommes" (St-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio

- 11.30—La Fin du Jour
Sonate No 2 en ré majeur pour violon et piano (Prokofiev): David Oistrakh et Vladimir Yampolsky.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Dessins animés
- 5.15—Jeannot Prudent
Conseils sur la sécurité.
Animateur: Serge Deyglun.

- 5.30—Olympiades '56
Manifestations sportives entre équipes de jeunes. Animateur: René Lecavalier, Jackie Leclair remettra les trophées.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Bougamma
- 7.45—Arts et Lettres
Revue littéraire et artistique.
- 8.00—Carrefour
- 8.30—Concerts Promenade
(Voir CBF à 8 h. 30 pour programme).
- 9.30—Rendez-vous avec Michelle
Michelle Tisseyre et ses invités.



"Carrefour" en Gaspésie

Trois membres de l'équipe de *Carrefour*: Judith Jasmin, reporter; Jean-Marie Couture, cameraman, et Roger Bouchard, ingénieur du son, viennent de faire en Gaspésie le premier grand voyage au profit de cette émission que l'on peut voir à CBFT les mardis et jeudis, à 8 heures du soir.

Ils ont interviewé et photographié les Viet-Namiens de l'École d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière; les frères Bourgault, sculpteurs de Saint-Jean-Port-Joli; les membres de l'École

française d'été de Trois-Pistoles.

En Gaspésie, ils sont allés à Murdochville, dans les mines de cuivre; à Percé, dans l'île Bonaventure où MM. Couture et Bouchard apparaissent dans notre photo; à Grande-Rivière, visiter une coopérative de pêcheurs.

Six émissions ont été préparées pour la télévision, deux pour la radio. Le 31 juillet, à *Carrefour*, on pourra voir les vues de Percé rapportées par ce compétent trio, et, le 2 août, les prises de Grande-Rivière.

L'auteur de "Farrebique" nous livre son enquête sur Lourdes

Les dimanches 29 juillet, 5 et 12 août, de 8 h. 30 à 9 heures du soir, CBFT présentera, en trois épisodes différents, le célèbre documentaire de Georges Rouquier, *Lourdes et ses miracles*.

Lourdes et ses miracles est un témoignage et une enquête objective de Georges Rouquier sur les guérisons miraculeuses qui posent à la médecine un problème sans cesse renouvelé, et sur les manifestations de foi que suscite le pèlerinage de Lourdes.

Cet ensemble, qui atteint une durée de quatre-vingt-dix minutes, comprend en fait trois films :

I — *Témoignages* : présentation du Bureau Médical de Lourdes et témoignages personnels de plusieurs malades dont la guérison a été reconnue miraculeuse. (A l'affiche le 29 juillet).

II — *Pèlerinage* : une journée à Lourdes où la caméra, par autorisation spéciale, a pu suivre les pèlerins mêmes pendant les bains dans l'eau des piscines. (A l'affiche le 5 août).

III — *Imprévus* : pendant la réalisation du film, deux malades sur mille huit cents ont été guéris. Ils ont été filmés avant et après leur guérison.

Lourdes et ses miracles a été accueilli avec les plus grands éloges par la presse, comme en témoignent les extraits suivants :

"Ce témoignage est le document le plus bouleversant que le cinéma nous

ait montré depuis longtemps... Georges Rouquier a donné à son film l'aspect d'une enquête presque policière..." (Etienne Sovel — PARIS-PRESSE.)

"Le film de Georges Rouquier nous découvre le drame total de Lourdes avec une absolue objectivité". (Louis Dulac — LA VIE CATHOLIQUE.)



GEORGES ROUQUIER

Lourdes et ses miracles a été sélectionné pour les Festivals de Venise (1955), Punta-del-Este et Montevideo (1956) et a obtenu le second prix aux Journées Internationales du Film (Tours) 1955.

- 10.00—Dernière Edition
Histoire du journalisme au Canada français. Texte de Jean-Marc Léger. Animateur: Jacques Languirand.
- 10.30—Sérénade pour cordes
(voir CBF à 9 h. 30 heures pour prog.)
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
"Fiacre 13".

- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Fun Time
- 6.00—Science in Action
CBOT—Robin Hood

- 6.30—Scenes of Britain
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Beulah
CBOT—Let's Talk
Fishing
- 8.00—Sneak Preview
- 8.30—Theatre of Stars

- CBOT—Alfred Hitchcock Presents ...
- 9.00—City Detective
CBOT—This is your Music
- 9.30—Kraft TV Theatre
- 10.30—Sports Guesses and Guest

- CBOT—Celebrity Playhouse
- 11.00—CBC News
- 11.15—Long métrage
Guest
CBOT—Sportscap
- 11.30—CBOT—Ellery Queen

RADIO

- 12.30—Le Réveil rural
Raymonde Pelletier et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie No 6 (Shostakovitch) : Orch. de Philadelphie, dir. Stokowski. — "Lieutenant Kije" (Prokofiev) : Orch. Symph. de Vienne, dir. Herman Scherchen. — Sonate no 2 pour violon et piano (Delius) : Max Rostal et Colin Horsley. — Sonate pour violoncelle et piano (Delius) : Anthony Pini et Wilfrid Parry.
- 5.00—Causerie aux malades
Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 7.15—Le Champion
CBAF—Forum
- 7.45—Confidentiel
M. le chanoine Lionel Groulx.
- 8.00—Concerts d'été
- 8.30—Concerts canadiens
Le Groupe de musique de chambre du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec, dir.

Le vendredi, 3 août

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Charles Houdret, Sonate en Trio (Corelli). — Concerto Grosso no 10 (Handel).
- 9.00—Les Gagne-pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Terre des hommes" (St-Exupéry).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Ballades de l'ancien temps interprétées par Marais Miranda.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—Martin et Martine
- 5.15—Lili
Contes et chansons de folklore avec Lise Roy.
- 5.30—Les Ailes de l'aventure
Texte: Jean Laforest; animateur: Gil Laroche. Récits de la vie des héros modernes.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Epopées modernes
- 7.45—Notre ville
- 8.00—Le Sport en revue

- 8.30—Nérée Tousignant
Téléroman de Félix Leclerc.
- 9.00—Le Ciné-Club
"Quai des brumes". Avec Jean Gabin, Michel Simon, Michèle Morgan, Pierre Brasseur.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Le Cinéfeuilleton
"Fiacre 13".
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—Roy Rogers
- 6.00—A communiquer
CBOT—Tapp Room

- 6.30—Stranger Than Fiction
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Acommuniquer
CBOT—Under 21
- 8.00—Guest Stage
"A Night at an Inn" de Lord Dunsany.
- 8.30—The Millionaire
- 9.00—Lolly Too Dum
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Greates Fights
- 11.30—Revival Night
CBOT—Long métrage

La Semaine à la Télévision

"La Souriante Madame Beudet"

de Denys Amiel et André Obey

La Souriante Madame Beudet de Denys Amiel et André Obey, adaptation de Berthe Lavoie, sera à l'affiche du *Théâtre populaire*, dimanche 29 juillet, à 9 h. 30 du soir.

La Souriante Madame Beudet nous présente l'histoire d'une autre de ces femmes qui ne sait pas reconnaître son bonheur.

Madame Beudet a tout ce qu'une femme peut désirer dans la vie : un mari qui a réussi, le confort et la sécurité.

Mais ce que veut Madame Beudet est justement ce que ne peut lui donner Monsieur : les charmes d'un époux romantique et spirituel.

Entre autres petites blagues de son cru, Beudet affectionne particulièrement celle où il se braque un révolver non chargé sur la tempe, presse la gachette avec des "pan pan" retentissants, pour démontrer à ses amis ce qu'il ferait si jamais sa femme venait à le tromper...

Evidemment, l'arme n'est pas chargée, mais si un jour quelqu'un s'avisait de le faire à l'insu de Beudet, la prochaine blague de celui-ci pourrait tourner au tragique.

Au moment où débute l'action, Monsieur et Madame attendent des amis avec qui ils doivent se rendre à l'opéra.

Mais Madame a la migraine et ne peut les accompagner. Son mari lui fait une scène publique, ce qui n'a guère le don d'arranger les choses.

Lorsqu'elle est de nouveau seule, Madame se rend au bureau de son mari, prend le révolver qui est dans le tiroir, et...

La Souriante Madame Beudet nous présente une étude poussée de deux types humains classiques : l'épouse gâtée par trop de luxe, et le mari qui ne comprend rien aux aspirations plus ou moins légitimes de celle-ci.

Par certains rapprochements, nous sommes portés à penser à la *Madame Bovary* de Flaubert, avec cette exception, comme nous le révèle le dénouement, que Madame Beudet réussit à retrouver le bonheur, ce qui ne fut certes pas le cas de cette pauvre Emma...

La distribution de *La Souriante Madame Beudet* sera assurée par Jacqueline Deslauriers, Madeleine Langlois, Nini Durand, Suzanne Langlois, Rose Rey-Duzil, Claudine Thibaudeau, Sacha Tarride, Georges Groulx, Pierre Boucher et José Ledoux.

C'est une réalisation de Gérard Robert, décors de Claude Jasmin, costumes de Gérard Hébert.



Tous les dimanches soirs, de 7 heures à 7 h. 30, les jeunes téléspectateurs retrouvent l'occasion de faire preuve d'esprit d'observation à Voir et entendre. En effet, le texte de cette émission, dû à la plume de Paul Alain, comporte toujours trois erreurs qu'il faut relever, pour ceux, évidemment, qui veulent entrer dans l'esprit du jeu ! Jean Duceppe, l'animateur de l'émission, et Jean-Claude Deret, un de ses participants réguliers, semblent vouloir donner dans notre photo un exemple de l'application nécessaire pour réussir au jeu de Voir et entendre !

Aventures dans les Rocheuses du berger Gabriel et de sa chienne

Toutes sortes d'aventures attendent Jérôme, un jeune citadin qui vient passer ses vacances dans les Rocheuses, chez son grand-père.

Au cours d'une randonnée en montagne, il s'égaré et se laisse surprendre par la nuit... C'est à ce moment qu'il fait la rencontre de deux louches individus qui semblent examiner le terrain, et qui profèrent des menaces à l'endroit d'un certain Gabriel.

Le Gabriel en question est justement le héros de *Gabriel, le berger*, le nouveau télé-roman d'Andrée Feuillère qui, depuis quelques semaines déjà, est inscrit à l'horaire du lundi, à 5 h. 30 de l'après-midi.

Comme les jeunes téléspectateurs ont pu le découvrir depuis, le berger Gabriel et sa chienne Fine sont arrivés au moment opportun pour délivrer Jérôme des mains des bandits Bouledogue et Buffalo Joe qui l'avaient fait prisonnier.

Et l'aventure se poursuit...

La distribution de *Gabriel, le berger* permet à deux des artistes les plus populaires de la télévision de faire leurs débuts dans des rôles de vilains : c'est ainsi que nous reconnaissons Paul Guèvremont dans le rôle de Bouledogue, et Jean Brousseau dans celui de Buffalo Joe !

C'est Lionel Villeneuve qui tient le rôle de Gabriel, le berger, et Jacques Dépatie incarne celui de Jérôme, le jeune citadin. La distribution comprend également Louise Marleau, François Lavigne, Béatrice Picard et Pierre Boucher.

Gabriel, le berger est une réalisation de Pierre Lebeuf.

"Théâtre lyrique"

Le deuxième acte des *Mousquetaires au couvent* de Louis Varney, adaptation et mise en scène de Lionel Daunais, sera à l'affiche du *Théâtre lyrique*, dimanche 29 juillet, à 8 heures du soir.

La scène se passe en France, au temps de Richelieu, dans un couvent d'Ursulines. Le Cardinal, pour la séparer de son amoureux Gontran, a fait enfermer Marie de Pontcourlay au couvent. Mais Gontran, déguisé en moine, réussira à la retrouver !...

La distribution : Charles Goulet, Lionel Daunais, André Turp, Antoinette Giroux, Monique Mercure, Eve Gagnier, Claire Gagnier et Janine Pascal. Réalisation de Francis Coleman.



Jérôme et Fine sont de grands amis

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 28 JUILLET AU 3 AOÛT 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours